



# HOCKEY CLUB CHIASSO

## Tornei Internazionali Giovanili

### Stagione 2024/2025



## RÈGLES DU TOURNOI

### UNDER 13

(la version originale faisant foi est la version italienne)

#### **1. Catégorie**

Au tournoi peuvent participer les garçons nés après le 01/01/2012 et les filles nées après le 01/01/2011. La « MyHockey Spielerliste » doit être remise aux organisateurs une heure avant le début du tournoi, accompagnée de la liste des participants ou d'une copie des documents d'identité.

#### **2. Programme**

Le tournoi est divisé en trois phases : un tour préliminaire, un tour play-off et un tour final.

Six équipes participent au tournoi. Lors du tour préliminaire, elles s'affrontent dans un seul tour. Chaque équipe jouera cinq matches contre les autres équipes.

Les équipes classées 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> participeront directement au tour final dans une rencontre pour déterminer le 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> place.

Les quatre équipes les mieux classées à l'issue du tour préliminaire s'affronteront dans le cadre d'un play-off. Le premier contre le quatrième, le deuxième contre le troisième. Ensuite, les deux perdants se rencontreront pour déterminer les 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> place et les deux gagnants pour déterminer les 2<sup>ème</sup> et 1<sup>ère</sup> place.

#### **3. Composition des équipes**

Les matches sont joués avec 5 joueurs de mouvement et un gardien de but. Chaque équipe peut être composée d'un maximum de 17 joueurs (y compris les gardiens de but).

#### **4. Modalité de jeu**

- tour préliminaire:

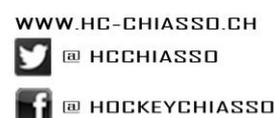
Chaque match se déroulera en **deux mi-temps de 15 minutes** de jeu, **sans arrêt de jeu pendant les 12 premières minutes** (sauf pour infliger un penalty). Les trois dernières minutes du match seront effectives. Dans le tour préliminaire, **chaque mi-temps sera considéré comme "un match"**, avec un intervalle de 3 minutes sans retour aux vestiaires.

- tour play-off :

Les matches du tour de play-off se dérouleront en **deux mi-temps de 15 minutes**, **sans arrêt de jeu pendant les 12 premières minutes** (sauf pour l'exécution d'un penalty). Les trois dernières minutes de jeu du match seront effectives. Lors du play-off, **chaque mi-temps est considéré comme "un match"**, avec une pause de 3 minutes sans retour aux vestiaires. En cas de victoire à la mi-temps par équipe, une mi-temps supplémentaire de 5 minutes sera jouée (O.T.) sans arrêt de jeu sauf à la dernière minute et avec le golden goal. En cas de nouveau match nul, 3 tirs au but seront effectués.

- tour final:

Les matches du tour final auront une durée de deux **mi-temps de 15 minutes**, avec un intervalle de 3 minutes. Les 27 premières minutes seront jouées sans interruption (exclusion pour l'imposition d'une pénalité). Les trois dernières minutes de la seconde mi-temps seront effectives.



## **5. Arbitrage et pénalités**

Les décisions de l'arbitre sont sans appel.

Les règles de la Fédération suisse de hockey s'appliquent à l'exception de la durée des pénalités qui est réduite de moitié par rapport à la durée des pénalités infligées lors des matches de championnat (pénalité inférieure à 2' = à purger 1').

En cas d'infraction grave, la commission technique du tournoi peut suspendre un joueur, un entraîneur ou un assistant pour un ou plusieurs matches.

## **6. Points et classement**

Pour chaque match du tour préliminaire, 2 points sont attribués pour une victoire, 1 point pour un match nul et 0 point pour une défaite ou un forfait (résultat 0-5). Le classement préliminaire est établi selon les critères suivants : points, confrontation directe, différence de buts, nombre de buts marqués, match nul. Dans le match de placement, en cas d'égalité, 3 tirs de pénalité par équipe sont effectués immédiatement. En cas de nouveau match nul, le match se poursuit jusqu'à la fin. Aucun joueur est autorisé à tirer deux penalties avant que tous les membres de son équipe n'aient tiré un penalty.

## **7. Remise des prix**

Toutes les équipes participantes sont récompensées. La présence à la cérémonie de remise des prix est obligatoire.

Chiasso, octobre 2024



[WWW.HC-CHIASSO.CH](http://WWW.HC-CHIASSO.CH)

 @ HCCHIASSO

 @ HOCKEYCHIASSO